

DZIAŁ VII

WYNAGRODZENIA. ŚWIADCZENIA Z UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH

Uwagi ogólne

Wynagrodzenia

1. Wynagrodzenia obejmują wypłaty pieniężne, wypłacane pracownikom lub innym osobom fizycznym, stanowiące wydatki ponoszone przez pracodawców na opłacenie wykonywanej pracy niezależnie od źródeł ich finansowania (ze środków własnych lub refundowanych) oraz bez względu na podstawę stosunku pracy bądź innego stosunku prawnego lub czynności prawnej, na podstawie których jest świadczona praca lub pełniona służba.

Częściowe spełnienie wynagrodzenia w innej formie (w postaci papierów wartościowych oraz świadczeń w naturze bądź ich ekwiwalentów) jest dopuszczalne tylko wówczas, gdy przewidują to ustawowe przepisy prawa pracy lub układ zbiorowy pracy.

Składnikami wynagrodzeń są: wynagrodzenia osobowe, wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach, dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej, wynagrodzenia bezosobowe, wynagrodzenia agencyjno-prowizyjne, honoraria.

Wynagrodzenia osobowe obejmują w szczególności: wynagrodzenia zasadnicze, dodatki za staż pracy oraz inne dodatki za szczególne właściwości pracy, szczególne kwalifikacje lub warunki pracy, premie i nagrody regulaminowe i uznaniowe, dodatki za pracę w godzinach nadliczbowych, wynagrodzenia dodatkowe za prace wykonywane w ramach obowiązującego wymiaru czasu pracy, lecz nie wynikające z zakresu czynności, wynagrodzenia za czynności przewidziane do wykonania poza normalnymi godzinami pracy w zakładzie lub w innym miejscu wyznaczonym przez pracodawcę, wyrównanie do wysokości minimalnego wynagrodzenia za pracę, ustalonego na podstawie przepisów o minimalnym wyna-

CHAPTER VII

WAGES AND SALARIES. SOCIAL SECURITY BENEFITS

General notes

Wages and salaries

1. Wages and salaries include monetary payments paid to employees or other natural persons accounting for expenses incurred by employers for paying for the work performed regardless of the sources of its financing (own or refunded sources) as well as the basis of the employment contract or other legal contract or law transaction on the basis of which the work is performed or the service is rendered.

Partly payment of wages and salaries in different form (securities or benefits in kind as well as their equivalents) could be permitted only by Labour Law or collective labour contracts.

Components of wages and salaries are comprised of: personal wages and salaries, payments from profit and balance surplus in co-operatives, annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities, impersonal wages and salaries, agency commission wages and salaries, fees.

Personal wages and salaries include: basic wages and salaries, bonuses for seniority and other bonuses for special work properties, special qualifications or work conditions, premiums and statutory as well as in recognition bonuses, bonuses for working overtime, extra wages and salaries for work done within the compulsory working time, not resulting from the scope of duties, wages and salaries for duties which should be made outside normal working hours in the facility or other place appointed by the employer, compensation to minimum wage and salary fixed by the regulations on minimum wages and salaries, wages and salaries for time off paid by employers, jubilee bonuses, retirement and pension payments, monetary

grodzeniu za pracę, wynagrodzenia za czas niewykonywania pracy wypłacane ze środków pracodawców, nagrody jubileuszowe, odprawy rentowe i emerytalne, ekwiwalenty pieniężne za niewykorzystany urlop wypoczynkowy, uposażenia posłów i senatorów wraz z uposażeniem dodatkowym, odprawy emerytalne, rentowe i parlamentarne posłów i senatorów, odprawy pracowników biur, klubów, kół poselskich i senatorskich oraz zespołów parlamentarnych w związku z zakończeniem kadencji Sejmu i Senatu, a także odprawy dla pracowników samorządowych zatrudnionych na podstawie wyboru, z którymi został rozwiązany stosunek pracy w związku z upływem kadencji, świadczenia o charakterze deputatowym lub ich ekwiwalenty pieniężne, a także ekwiwalenty za umundurowanie, jeśli obowiązek ich noszenia wynika z obowiązujących ustaw, świadczenia odszkodowawcze, dodatek wyrównawczy wypłacany pracownikom, których wynagrodzenie uległo obniżeniu wskutek wypadku przy pracy lub choroby zawodowej.

2. Przeciętne miesięczne wynagrodzenie (nominalne) przypadające na 1 zatrudnionego obliczono przyjmując:

- wynagrodzenia osobowe, bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą,
- wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach,
- dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej,
- honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę, np. dziennikarzom, realizatorom filmów, programów radiowych i telewizyjnych.

Dane o przeciętnych wynagrodzeniach dotyczą osób pełnozatrudnionych oraz niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

3. Dane o przeciętnych miesięcznych wynagrodzeniach brutto przypadających na 1 zatrudnionego obejmują zaliczki na poczet podatku dochodowego od osób fizycznych oraz składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne (emerytalne, rentowe i chorobowe) płacone przez ubezpieczonego pracownika, wprowadzone z dniem 1 I 1999 r. zgodnie z ustawą z dnia 13 X 1998 r. o systemie ubezpieczeń społecznych (Dz. U. Nr 137, poz. 887, z późniejszymi zmianami).

equivalents for recreational vacation, pays of Deputies and Senators including extra pays, retirement and pension payments of Deputies and Senators, redundancy payments of employees of deputy clubs, senate factions and deputy and senator groups, bureaus, parliamentary teams due to completion of Sejm and Senate term as well as redundancy payments of local Self-government employees employed on the basis of elections with who the employment contract was terminated because of the end of the term, allowances and their monetary equivalents as well as equivalents for uniforms if the obligation of its wearing results from the binding Laws, claim benefits, compensatory benefit paid to employees whose wages and salaries were decreased due to accident at work or occupational disease.

2. The average monthly (nominal) wages and salaries per paid employee were calculated assuming:

- *personal wages and salaries, excluding wages and salaries of persons engaged in outwork as well as apprentices and persons employed abroad,*
- *payments from profit and balance surplus in co-operatives,*
- *annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities,*
- *fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with a labour contract, e.g., to journalists, film producers, radio and television program producers.*

Data regarding average wages and salaries concern full-time paid employees as well as part-time paid employees, the wages and salaries of whom have been converted into those of full-time paid employees.

3. *Data regarding the average monthly gross wages and salaries per paid employee include deductions for personal income taxes and contributions to compulsory social security (retirement, pension and illness) paid by insured employee, introduced on 1 I 1999, in accordance with the Law on the Social Security System, dated 13 X 1998 (Journal of Laws No. 137, item 887, with later amendments).*

4. Dane dotyczące struktury wynagrodzeń pracowników pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych w październiku 2014 r. opracowano na podstawie badania reprezentacyjnego. Dane dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych, którzy otrzymali wynagrodzenie za cały miesiąc.

4. Data concerning structure of wages and salaries of full-time and part-time employees in October 2014 was compiled on basis of sample survey. Data concern full-time and part-time paid employees, who received wages and salaries for the whole month.

Świadczenia z ubezpieczeń społecznych

Social security benefits

1. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, którym dysponuje Zakład Ubezpieczeń Społecznych budżetu państwa (w ramach dotacji celowej oraz od 2007 r. także z odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa) i od 2009 r. ze środków zgromadzonych w otwartych funduszach emerytalnych — OFE.

1. Information regarding retirement pay and pension benefits (excluding farmers) concerns benefits financed from the Social Insurance Fund of the Social Insurance Institution, the state budget (within the scope of the appropriated allocation as well as since 2007 also from the separate division of the state budget expenditures), and since 2009 from the sources gathered in the open pension funds — OFE.

Do świadczeń emerytalnych i rentowych uprawnieni są (łącznie z członkami ich rodzin) m.in.:

Among others the following persons (including members of their families) are authorized to receive retirement pay and pensions:

- 1) pracownicy;
- 2) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 3) członkowie rolniczych spółdzielni produkcyjnych i spółdzielni kółek rolniczych;
- 4) osoby wykonujące pracę na podstawie umowy agencyjnej lub umowy na warunkach zlecenia;
- 5) osoby prowadzące pozarolniczą działalność (w tym osoby prowadzące działalność gospodarczą na własny rachunek, twórcy, artyści);
- 6) duchowni;
- 7) żołnierze zawodowi;
- 8) funkcjonariusze: Policji, Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego i Agencji Wywiadu, Straży Granicznej, Państwowej Straży Pożarnej i Służby Więziennej;
- 9) rolnicy indywidualni;
- 10) inwalidzi wojenni i wojskowi, kombatanci oraz od 1991 r. osoby represjonowane.

- 1) employed persons;
- 2) outworkers;
- 3) members of agricultural producers' co-operatives and agricultural farmers' co-operatives;
- 4) persons employed on the basis of agency agreements or on the basis of order agreements;
- 5) persons engaged in non-agricultural economic activity (of which self-employed persons, creators, artists);
- 6) clergy;
- 7) professional soldiers;
- 8) the Police, Internal Security Agency and Foreign Intelligence Agency, Border Guard, State Fire Department and Penitentiary Staff functionaries;
- 9) farmers;
- 10) war and military invalids, combatants as well as since 1991 repressed persons

Emerytury oraz renty z tytułu niezdolności do pracy i renty rodzinne (wyplacane także z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych) dotyczą uprawnionych wymienionych w pkt. od 1) do 9).

Retirement pay as well as pensions resulting from an inability to work and family pensions (also paid due to accidents at work and job-related illnesses) concern the persons mentioned in points 1) to 9).

Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych dotyczą świadczeń wypłacanych przez Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego ze środków Funduszu Emerytalno-Rentowego i budżetu państwa (w ramach dotacji celowej oraz od 2007 r. z odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa), a także ze środków wypłacanych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z tych środków.

Information regarding retirement pay and pension benefits for farmers concerns benefits which are paid by the Agricultural Social Insurance Fund from the source of the Pension Fund and by the state budget (within the scope of the appropriated allocation as well as since 2007 from the separate division of the state budget expenditures) and also from the sources which are paid in regard to non-agricultural social security system, in case of farmers who are authorized to receive benefits from those sources simultaneously.

2. Świadczenia emerytalne i rentowe obejmują kwotę świadczeń należnych (bieżących i wyrównawczych) uwzględniającą od 2007 r. zmniejszenie m. in. z tytułu osiągnięcia przychodów z pracy.

3. Dane dotyczące **przeciętnej miesięcznej emerytury i renty** obliczono dzieląc ogólną kwotę świadczeń przez odpowiadającą im liczbę świadczeniobiorców.

4. Dane o świadczeniach podaje się **w ujęciu brutto**, tj. łącznie z zaliczkami na poczet podatku dochodowego od osób fizycznych.

2. Retirement pay and pension benefits include the amount of benefits due (current and compensatory), since 2007 taking into account the decrease i. a. due to achieving income from work.

3. Data regarding the **average monthly retirement pay and pension** are calculated by dividing the total amount of benefits by the corresponding number of persons receiving these benefits.

4. Data regarding benefits are given **in gross terms**, i.e., including deductions for personal income taxes.

WYNAGRODZENIA WAGES AND SALARIES

TABL. 1 (95). PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015		SPECIFICATION
				ogółem total	w tym pod- mioty o liczbie pracuja- cych powyżej 9 osób of which entities employing more than 9 persons	
w zł in zł						
OGÓŁEM	2042,43	2793,23	3244,84	3374,56	3580,62	TOTAL
sektor publiczny	2328,67	3358,19	3918,56	4062,82	4062,82	public sector
sektor prywatny	1834,91	2458,46	2877,26	2994,44	3225,67	private sector
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	2828,03	3773,86	4847,79	4865,26	5519,27	Agriculture, forestry and fishing
Przemysł	2126,97	2813,80	3293,89	3468,98	3569,86	Industry
w tym przetwórstwo przemysłowe	2002,29	2673,16	3148,40	3320,09	3417,61	of which manufacturing
Budownictwo	1655,24	2348,52	2650,00	2727,21	3056,08	Construction
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	1448,61	2117,95	2514,72	2637,88	2881,30	Trade; repair of motor vehicles ^Δ
Transport i gospodarka magazynowa	1814,85	2067,72	2434,23	2576,43	2786,70	Transportation and storage
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	1266,17	1742,11	2246,43	2329,52	2491,60	Accommodation and catering ^Δ
Informacja i komunikacja	3061,65	3432,46	3601,09	3729,13	3864,54	Information and communication
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	3017,69	3954,09	4582,28	4548,98	4859,52	Financial and insurance activities
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	2323,14	2958,27	3417,69	3530,72	3624,58	Real estate activities
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	1780,61	2564,24	2965,40	3100,95	3499,47	Professional, scientific and technical activities
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	1643,42	1937,77	2294,48	2385,68	2379,41	Administrative and support service activities
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabez- pieczenia społeczne	2724,04	3715,39	4216,72	4295,61	4295,61	Public administration and defence; compulsory social security
Edukacja	2349,38	3344,16	3928,54	4018,05	4030,96	Education
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	2010,00	3117,80	3439,23	3648,72	3695,38	Human health and social work activities
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	2054,57	2733,94	3076,01	3154,84	3178,14	Arts, entertainment and recreation
Pozostała działalność usługowa	1819,89	2072,23	2665,72	2728,59	3258,67	Other service activities

TABL. 2 (96). ZATRUDNIENI^a WEDŁUG WYSOKOŚCI WYNAGRODZENIA BRUTTO ZA PAŹDZIERNIK 2014 R.^b
 PAID EMPLOYMENT^a BY AMOUNT OF GROSS WAGES AND SALARIES FOR OCTOBER 2014^b

L.p.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION			Ogółem Total		
	a – w tys. osób b – w odsetkach	in thous. person in percent		ogółem total	mężczyźni men	kobiety women
1	O G Ó Ł E M a			192,5	102,0	90,5
	TOTAL b			100,0	100,0	100,0
	z tego według przedziałów wynagrodzeń ustalonych na podstawie krotności przeciętnego wynagrodzenia brutto (PW =4107,72 zł) dla gospodarki narodowej w październiku 2014 roku: out of by were determined on the basis of multiplication of average gross wages and salaries (PW =4107,72 zł) for national economy in October 2014:					
2	Do 1680,00 złotych zł and less	Do 1680,00 zł zł and less	a	22,4	11,9	10,5
			b	11,7	11,7	11,6
3	1680,01– 2053,86	1680,01 zł – 50% PW	a	22,3	11,2	11,1
			b	11,6	11,0	12,3
4	2053,87– 2752,17	50– 67% PW	a	36,9	17,7	19,2
			b	19,2	17,3	21,2
5	2752,18– 3080,79	67–75% PW	a	16,4	8,3	8,1
			b	8,5	8,1	9,0
6	3080,80– 4107,72	75–100% PW	a	41,3	22,5	18,8
			b	21,4	21,8	20,9
7	4107,73– 5134,65	100–125% PW	a	25,6	13,2	12,4
			b	13,3	13,0	13,7
8	5134,66– 6161,58	125–150% PW	a	11,4	6,5	4,9
			b	5,9	6,4	5,4
9	6161,59– 7188,51	150–175% PW	a	5,5	3,5	2,0
			b	2,8	3,5	2,1
10	7188,52– 8215,44	175–200% PW	a	3,4	2,2	1,2
			b	1,8	2,2	1,3
11	8215,45– 9242,37	200–225% PW	a	1,9	1,3	0,6
			b	1,0	1,3	0,7
12	9242,38– 10269,30	225–250% PW	a	1,4	0,9	0,5
			b	0,7	0,9	0,5
13	10269,31–11296,23	250–275% PW	a	1,0	0,7	0,3
			b	0,5	0,7	0,3
14	11296,24–12323,16	275–300% PW	a	0,8	0,5	0,3
			b	0,4	0,5	0,3
15	12323,17–20000,00	300% PW – – 20000,00zł	a	1,7	1,2	0,5
			b	0,9	1,2	0,6
16	Od 20000,01 złotych zł and more	Od 20000,00 zł zł and more	a	0,5	0,4	0,1
			b	0,3	0,4	0,1

a Dane dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych bez przeliczania na pełnozatrudnionych i obejmują
 a Data concern full- and part-time paid employees without converting into full-time paid employees and include

Sektor publiczny <i>Public sector</i>			Sektor prywatny <i>Private sector</i>			L.p.
ogółem <i>total</i>	mężczyźni <i>men</i>	kobiety <i>women</i>	ogółem <i>total</i>	mężczyźni <i>men</i>	kobiety <i>women</i>	
70,8	22,8	48,0	121,7	79,2	42,5	1
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
0,7	0,2	0,5	21,7	11,7	10,0	2
1,0	0,8	1,1	17,8	14,8	23,4	
4,7	1,2	3,5	17,6	10,0	7,6	3
6,7	5,1	7,4	14,5	12,6	17,9	
14,1	4,1	10,0	22,8	13,6	9,2	4
19,9	18,3	20,6	18,7	17,1	21,8	
6,8	2,2	4,6	9,6	6,1	3,5	5
9,6	9,9	9,4	7,9	7,6	8,5	
19,1	5,9	13,2	22,2	16,6	5,6	6
26,7	26,0	27,3	18,3	20,8	13,8	
13,4	3,8	9,6	12,2	9,4	2,8	7
19,0	16,6	20,1	10,0	11,9	6,4	
5,6	1,9	3,7	5,8	4,6	1,2	8
7,9	8,3	7,7	4,8	5,8	2,8	
2,3	1,0	1,3	3,2	2,5	0,7	9
3,3	4,3	2,8	2,6	3,2	1,4	
1,2	0,7	0,5	2,2	1,5	0,7	10
1,8	3,0	1,2	1,8	1,9	1,4	
0,8	0,5	0,3	1,1	0,8	0,3	11
1,1	2,0	0,6	0,9	1,0	0,7	
0,6	0,3	0,3	0,8	0,6	0,2	12
0,8	1,4	0,5	0,7	0,8	0,5	
0,4	0,3	0,1	0,6	0,4	0,2	13
0,6	1,2	0,3	0,5	0,6	0,3	
0,4	0,2	0,2	0,4	0,3	0,1	14
0,6	0,9	0,4	0,3	0,4	0,3	
0,7	0,5	0,2	1,0	0,7	0,3	15
1,0	2,1	0,6	0,8	1,0	0,6	
0,0	0,0	-	0,5	0,4	0,1	16
0,0	0,1	-	0,4	0,5	0,2	

podmioty, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. *b* Patrz uwagi ogólne do Rocznika.
entities employing more than 9 persons. b See general notes to the Yearbook.

TABL. 3 (97). ZATRUDNIENI^a WEDŁUG WYSOKOŚCI WYNAGRODZENIA BRUTTO ZA PAŹDZIERNIK 2014 R.
PAID EMPLOYMENT^a BY AMOUNT OF GROSS WAGES AND SALARIES FOR OCTOBER 2014

L.p.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total			
			ogółem total	mężczyźni men	kobiety women	
1	OGÓŁEM TOTAL		a	192,5	102,0	90,5
			b	100,0	100,0	100,0
	przedziały wynagrodzeń ^b : ranges of wages and salaries ^b :					
2	1807,01 zł i mniej zł and less	(50% i mniej and less)	a	30,3	16,3	14,0
			b	15,8	16,0	15,5
3	1807,02– 2710,52	(50– 75)	a	49,2	23,2	26,0
			b	25,5	22,8	28,7
4	2710,53– 3614,02	(75–100)	a	43,3	23,1	20,2
			b	22,4	22,8	22,1
5	3614,03 - 4517,53	(100–125)	a	28,4	14,8	13,6
			b	14,8	14,5	15,1
6	4517,54 - 5421,03	(125–150)	a	17,6	9,1	8,5
			b	9,2	8,9	9,4
7	5421,04 - 6324,54	(150–175)	a	8,6	5,2	3,4
			b	4,5	5,1	3,8
8	6324,55 - 7228,04	(175–200)	a	4,7	3,1	1,6
			b	2,4	3,0	1,7
9	7228,05 - 8131,55	(200–225)	a	2,9	1,9	1,0
			b	1,5	1,9	1,1
10	8131,56 - 9035,05	(225–250)	a	1,8	1,2	0,6
			b	0,9	1,1	0,7
11	9035,06 - 9938,56	(250–275)	a	1,2	0,9	0,3
			b	0,6	0,8	0,4
12	9938,57 - 10842,06	(275–300)	a	1,0	0,7	0,3
			b	0,5	0,7	0,3
13	10842,07 zł i więcej zł and more	(300% i więcej) and more)	a	3,5	2,5	1,0
			b	1,9	2,4	1,2

a Dane dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych bez przeliczania niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionego wynagrodzenia brutto (3614,02 zł) w województwie świętokrzyskim za październik 2014 r.; w nawiasach 50–75% przeciętnego wynagrodzenia); przedziały procentowe zostały domknięte prawostronnie (np. przedział

a Data concern full- and part-time paid employees without converting part-time paid employees into full-time paid wages and salaries (3614,02 zł) in the Świętokrzyskie voivodship for October 2014; the percentage distribution of 50–75% of the average wage and salary); the percentage ranges are closed on the right (e.g., the 50–75% range

Sektor publiczny <i>Public sector</i>			Sektor prywatny <i>Private sector</i>			L.p.
ogółem <i>total</i>	mężczyźni <i>men</i>	kobiety <i>women</i>	ogółem <i>total</i>	mężczyźni <i>men</i>	kobiety <i>women</i>	
70,8	22,8	48,0	121,7	79,2	42,5	1
100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	
1,4	0,4	1,0	28,9	15,9	13,0	2
2,0	1,9	2,1	23,7	20,0	30,6	
17,3	4,8	12,5	31,9	18,4	13,5	3
24,4	20,8	26,0	26,2	23,3	31,6	
18,9	6,1	12,8	24,4	17,0	7,4	4
26,7	27,3	26,2	20,1	21,5	17,3	
13,8	4,1	9,7	14,6	10,7	3,9	5
19,5	17,8	20,3	12,0	13,6	9,1	
9,5	2,7	6,8	8,1	6,4	1,7	6
13,4	11,7	14,3	6,7	8,2	3,9	
3,9	1,4	2,5	4,7	3,8	0,9	7
5,5	6,3	5,2	3,9	4,7	2,4	
1,9	0,9	1,0	2,8	2,2	0,6	8
2,7	3,8	2,2	2,2	2,8	1,2	
1,1	0,6	0,5	1,8	1,3	0,5	9
1,5	2,5	1,0	1,5	1,7	1,3	
0,7	0,4	0,3	1,1	0,8	0,3	10
1,0	1,8	0,7	0,9	0,9	0,7	
0,5	0,3	0,2	0,7	0,6	0,1	11
0,7	1,2	0,5	0,6	0,7	0,3	
0,4	0,3	0,1	0,6	0,4	0,2	12
0,6	1,2	0,3	0,5	0,5	0,4	
1,4	0,8	0,6	2,1	1,7	0,4	13
2,0	3,7	1,2	1,7	2,1	1,2	

nionych i obejmują podmioty, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Ustalane na podstawie krotności podano procentowy rozkład wynagrodzeń w poszczególnych przedziałach (np. przedział 1807,02–2710,52 zł stanowi 50–75% obejmuje wynagrodzenia stanowiące od 50,01 do 75,00% przeciętnego wynagrodzenia). employees and include entities employing more than 9 persons. b Established on the basis of product of gross wages and salaries in individual ranges is given in brackets (e.g., the 1807,02–2710,52 zł range accounts for includes wages and salaries accounting for 50,01 to 75,00% of the average wage and salary).

TABL. 4 (98). ZATRUDNIENI^a ORAZ PRZECIĘTNE WYNAGRODZENIA BRUTTO WEDŁUG GRUP ZAWODÓW
 PAID EMPLOYMENT^a AND AVERAGE GROSS WAGES AND SALARIES BY PERFORMED

L.p.	GRUPY ZAWODÓW ^b	Zatrudnieni w odsetkach <i>Paid employees in percent</i>		
		ogółem <i>total</i>	mężczyźni <i>men</i>	kobiety <i>women</i>
1	OGÓŁEM	100,0	100,0	100,0
2	Przedstawiciele władz publicznych, wyżsi urzędnicy i kierownicy	8,0	8,6	7,2
3	Specjaliści	24,0	12,7	36,8
4	specjaliści nauk fizycznych, matematycznych i technicznych	2,5	3,4	1,4
5	specjaliści do spraw zdrowia	5,2	1,1	9,7
6	specjaliści nauczania i wychowania	8,8	3,4	15,0
7	specjaliści do spraw ekonomicznych i zarządzania	5,5	2,8	8,8
8	specjaliści do spraw technologii informacyjno- -komunikacyjnych	0,7	1,1	0,2
9	specjaliści z dziedziny prawa, dziedzin społecznych i kultury	1,3	0,9	1,7
10	Technicy i inny średni personel	12,6	11,0	14,5
11	średni personel nauk fizycznych, chemicznych i technicznych	3,5	5,4	1,3
12	średni personel do spraw zdrowia	1,1	0,6	1,7
13	średni personel do spraw biznesu i administracji	6,5	4,0	9,4
14	średni personel z dziedziny prawa, spraw społecznych, kultury i pokrewny	1,2	0,5	2,0
15	technicy informatycy	0,3	0,5	0,1
16	Pracownicy biurowi	6,7	4,8	8,9
17	sekretarki, operatorzy urządzeń biurowych i pokrewni	2,5	0,7	4,5
18	pracownicy obsługi klienta	0,6	0,3	1,0
19	pracownicy do spraw finansowo-statystycznych i ewidencji materiałowej	2,8	3,4	2,2
20	pozostali pracownicy obsługi biura	0,8	0,4	1,2

a Dane dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych bez przeliczania niepełnozatrudnionych na pełnoza-
 ust. 7, pkt 1) na str. 26.

a Data concern full- and part-time paid employees without converting part-time paid employees into full-time paid
 on page 26.

WYKONYWANYCH ZA PAŹDZIERNIK 2014 R.
OCCUPATIONAL GROUPS FOR OCTOBER 2014

Przeciętne wynagrodzenia brutto w zł Average gross wages and salaries in zł			OCCUPATIONAL GROUPS ^b	L.p.
ogółem total	mężczyźni men	kobiety women		
3614,02	3813,02	3389,53	T O T A L	1
6939,09	7924,14	5620,88	Managers	2
4432,10	5136,92	4156,53	Professionals	3
4676,23	4967,40	3880,20	science and engineering professionals	4
3993,66	6417,37	3683,69	health professionals	5
4356,42	4519,49	4313,88	teaching professionals	6
4161,01	4803,19	3931,73	business and administration professionals	7
4438,21	4574,13	3684,80	information and communications technology professionals	8
7446,06	8227,51	6962,95	legal, social and cultural professionals	9
3651,33	4222,52	3163,42	Technicians and associate professionals	10
4385,80	4622,85	3227,07	science and engineering associate professionals	11
2827,81	3430,97	2600,41	health associate professionals	12
3574,66	4048,25	3348,33	business and administration associate professionals	13
2804,99	2881,37	2784,42	legal, social, cultural and related associate professionals	14
3283,72	3450,28	2113,13	information and communications technicians	15
3004,49	2995,21	3010,07	Clerks	16
2981,66	3164,65	2947,30	general and keyboard clerks	17
3377,64	4712,46	2958,30	customer services clerks	18
2856,46	2770,28	3000,68	numerical and material recording clerks	19
3319,77	3346,64	3309,38	other clerical support workers	20

trudnionych i obejmują podmioty, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Patrz uwagi ogólne do Rocznika,
 employees and include entities employing more than 9 persons. b See general notes to the Yearbook, item 7, point 1)

TABL. 4 (98). ZATRUDNIENI^a ORAZ PRZECIĘTNE WYNAGRODZENIA BRUTTO WEDŁUG GRUP ZAWODÓW
PAID EMPLOYMENT^a AND AVERAGE GROSS WAGES AND SALARIES BY PERFORMED

L.p.	GRUPY ZAWODÓW ^b	Zatrudnieni w odsetkach <i>Paid employees in percent</i>		
		ogółem <i>total</i>	mężczyźni <i>men</i>	kobiety <i>women</i>
21	Pracownicy usług i sprzedawcy	9,3	5,3	13,8
22	pracownicy usług osobistych	2,1	1,6	2,6
23	sprzedawcy i pokrewni	5,8	1,7	10,5
24	pracownicy opieki osobistej i pokrewni	0,3	0,0	0,5
25	pracownicy usług ochrony	1,1	2,0	0,2
26	Rolnicy, ogrodnicy, leśnicy i rybacy	0,1	0,2	0,0
27	Robotnicy przemysłowi i rzemieślnicy	18,2	29,2	5,8
28	robotnicy budowlani i pokrewni (z wyłączeniem elektryków)	4,7	8,6	0,3
29	robotnicy obróbki metali, mechanicy maszyn i urządzeń i pokrewni	6,8	12,2	0,7
30	rzemieślnicy i robotnicy poligraficzni	1,0	0,7	1,2
31	elektrycy i elektronicy	1,9	3,6	0,1
32	robotnicy w przetwórstwie spożywczym, obróbce drewna, produkcji wyrobów tekstylnych i pokrewni	3,8	4,1	3,5
33	Operatorzy i monterzy maszyn i urządzeń	13,6	22,0	4,1
34	operatorzy maszyn i urządzeń wydobywczych i przetwórczych	6,5	10,0	2,5
35	monterzy	1,7	2,3	1,0
36	kierowcy i operatorzy pojazdów	5,4	9,7	0,6
37	Pracownicy przy pracach prostych	7,5	6,2	8,9
	w tym:			
38	robotnicy pomocniczy w rolnictwie, leśnictwie i rybołówstwie	0,0	0,0	-
39	robotnicy pomocniczy w górnictwie, przemysle, budownictwie i transporcie	2,5	3,6	1,2

^a Dane dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych bez przeliczania niepełnozatrudnionych na pełnoza-
ust. 7, pkt 1) na str. 26.

^a Data concern full- and part-time paid employees without converting part-time paid employees into full-time paid
on page 26.

WYKONYWANYCH ZA PAŹDZIERNIK 2014 R. (dok.)
OCCUPATIONAL GROUPS FOR OCTOBER 2014 (cont.)

Przeciętne wynagrodzenia brutto w zł Average gross wages and salaries in zł			OCCUPATIONAL GROUPS ^b	L.p.
ogółem total	mężczyźni men	kobiety women		
2180,16	2542,50	2021,80	Service and sales workers	21
2294,36	2401,94	2217,28	personal service workers	22
2099,02	2886,30	1957,53	sales workers	23
2371,36	2700,69	2337,56	personal care workers	24
2342,90	2364,39	2078,47	protective services workers	25
2157,67	2125,74	3871,00	Skilled agricultural, forestry and fishery workers	26
3055,91	3193,06	2271,83	Craft and related trades workers	27
2978,44	3009,35	2107,50	building and related trades workers, excluding electricians	28
3414,07	3424,81	3211,56	metal, machinery and related trades workers	29
2363,43	3034,85	1933,05	handicraft and printing workers	30
3820,42	3832,89	3253,69	electrical and electronic trades workers	31
2284,67	2358,99	2181,90	food processing, wood working, garment and other craft and related trades workers	32
2925,60	2970,54	2653,38	Plant and machine operators and assemblers	33
2913,12	2990,70	2561,45	stationary plant and machine operators	34
3573,30	4010,86	2395,96	assemblers	35
2738,30	2699,40	3404,73	drivers and mobile plant operators	36
2343,95	2348,39	2340,48	Elementary occupations	37
			of which:	
3418,20	3418,20	-	agricultural, forestry and fishery labourers	38
			labourers in mining, construction, manufacturing and transport	39
2571,61	2328,74	3384,11		

trudnionych i obejmują podmioty, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Patrz uwagi ogólne do Rocznika, employees and include entities employing more than 9 persons. b See general notes to the Yearbook, item 7, point 1)

TABL. 5 (99). PRZECIĘTNE WYNAGRODZENIA BRUTTO ZA PAŹDZIERNIK 2014 R. ^a
 AVERAGE GROSS WAGES AND SALARIES FOR OCTOBER 2014 ^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total			Sektor publiczny Public sector			Sektor prywatny Private sector		
	ogółem total	męż- czyźni men	kobiety women	ogółem total	męż- czyźni men	kobiety women	ogółem total	męż- czyźni men	kobiety women

a – w zł
in zł
b – ogółem = 100
total = 100,0

OGÓŁEM
TOTAL

OGÓŁEM	a	3614,02	3813,02	3389,53	3978,16	4367,80	3792,90	3402,12	3653,23	2933,60
TOTAL	b	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA
BY EDUCATIONAL LEVEL

Wyższe ze stopniem naukowym co najmniej doktora oraz tytułem magistra, lekarza lub równorzędnym <i>Tertiary with academic degree (at least doctorate) or tertiary with master degree, physician degree or equivalent</i>	a	4843,68	5968,78	4263,97	4660,91	5540,05	4359,38	5133,33	6334,71	4049,84
	b	134,0	156,5	125,8	117,2	126,8	114,9	150,9	173,4	138,1
Wyższe z tytułem inżyniera, licencjata, dyplomowanego ekonomisty lub równorzędnym <i>Tertiary with engineer degree, licentiate (bachelor), economist with diploma or equivalent</i>	a	3765,38	4261,68	3204,29	3962,41	4722,92	3557,67	3656,13	4121,19	2856,54
	b	104,2	111,8	94,5	99,6	108,1	93,8	107,5	112,8	97,4
Policealne <i>Post-secondary</i>	a	3043,94	3454,22	2856,76	3195,92	3549,45	3140,23	2940,80	3433,93	2563,37
	b	84,2	90,6	84,3	80,3	81,3	82,8	86,4	94,0	87,4
Średnie zawodowe <i>Vocational secondary</i>	a	3186,35	3435,97	2748,22	3416,94	3747,51	3179,44	3111,42	3376,21	2468,80
	b	88,2	90,1	81,1	85,9	85,8	83,8	91,5	92,4	84,2
Średnie ogólnokształcące <i>General secondary</i>	a	2917,28	3260,83	2662,80	3021,91	3297,22	2932,02	2877,44	3253,93	2510,09
	b	80,7	85,5	78,6	76,0	75,5	77,3	84,6	89,1	85,6
Zasadnicze zawodowe <i>Basic vocational</i>	a	2803,89	2962,42	2291,34	2700,57	3003,83	2287,49	2828,71	2955,32	2293,39
	b	77,6	77,7	67,6	67,9	68,8	60,3	83,1	80,9	78,2
Gimnazjalne <i>Lower secondary</i>	a	2095,15	2115,44	1807,91	2209,6	2209,6	-	2094,55	2114,91	1807,91
	b	58,0	55,5	53,3	55,5	50,6	-	61,6	57,9	61,6
Podstawowe i niepełne podstawowe <i>Primary and incomplete primary</i>	a	2541,85	2750,08	2262,79	2536,56	2843,86	2301,90	2543,32	2731,61	2246,91
	b	70,3	72,1	66,8	63,8	65,1	60,7	74,8	74,8	76,6

a Dane dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych bez przeliczania niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych i obejmują podmioty, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Data concern full- and part-time paid employees without converting part-time paid employees into full-time paid employees and include entities employing more than 9 persons.

TABL. 5 (99). PRZECIĘTNE WYNAGRODZENIA BRUTTO ZA PAŹDZIERNIK 2014 R. ^a (dok.)
 AVERAGE GROSS WAGES AND SALARIES FOR OCTOBER 2014 ^a (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total			Sektor publiczny Public sector			Sektor prywatny Private sector			
	ogółem total	męż- czyźni men	kobiety women	ogółem total	męż- czyźni men	kobiety women	ogółem total	męż- czyźni men	kobiety women	
a – w zł in zł b – ogółem = 100 total = 100,0										
WEDŁUG WIEKU BY AGE										
24 lata i mniej and less	a	2454,38	2586,43	2152,01	2239,78	2361,37	2142,74	2474,73	2599,59	2153,75
	b	67,9	67,8	63,5	56,3	54,1	56,5	72,7	71,2	73,4
25-34	a	3050,45	3223,80	2809,50	3108,25	3429,77	2959,44	3032,92	3193,95	2717,55
	b	84,4	84,5	82,9	78,1	78,5	78,0	89,1	87,4	92,6
35-44	a	3819,89	4186,98	3438,23	3987,61	4362,22	3833,07	3725,41	4141,39	3009,92
	b	105,7	109,8	101,4	100,2	99,9	101,1	109,5	113,4	102,6
45-54	a	3811,82	4043,06	3617,46	4151,92	4493,86	4014,89	3505,15	3852,56	2960,70
	b	105,5	106,0	106,7	104,4	102,9	105,9	103,0	105,5	100,9
55-59	a	3927,94	4142,41	3718,93	4158,32	4600,47	3934,22	3715,87	3920,20	3355,34
	b	108,7	108,6	109,7	104,5	105,3	103,7	109,2	107,3	114,4
60-64	a	4215,48	4091,32	4658,86	4870,83	4991,51	4635,91	3708,16	3564,94	4706,93
	b	116,6	107,3	137,4	122,4	114,3	122,2	109,0	97,6	160,4
65 lat i więcej and more	a	6522,28	6341,70	10477,95	7051,97	6729,59	15498,40	5832,92	5828,42	5913,91
	b	180,5	166,3	309,1	177,3	154,1	408,6	171,4	159,5	201,6
WEDŁUG STAŻU PRACY BY WORK SENIORITY										
Do 1,9 roku and less	a	2433,75	2623,43	2194,76	2423,10	2652,83	2322,92	2436,03	2620,31	2145,61
	b	67,3	68,8	64,8	60,9	60,7	61,2	71,6	71,7	73,1
2,0- 4,9	a	2759,20	2884,59	2585,45	2825,61	3043,63	2711,75	2743,03	2863,78	2529,53
	b	76,3	75,7	76,3	71,0	69,7	71,5	80,6	78,4	86,2
5,0- 9,9	a	3214,38	3453,41	2873,78	3252,62	3645,72	3049,06	3203,09	3424,08	2773,40
	b	88,9	90,6	84,8	81,8	83,5	80,4	94,1	93,7	94,5
10,0-14,9	a	3580,17	3852,15	3247,74	3845,80	4310,44	3633,86	3458,21	3752,09	2891,01
	b	99,1	101,0	95,8	96,7	98,7	95,8	101,6	102,7	98,5
15,0-19,9	a	3975,98	4266,81	3654,18	4140,51	4749,78	3914,68	3882,08	4155,68	3324,77
	b	110,0	111,9	107,8	104,1	108,7	103,2	114,1	113,8	113,3
20 lat i więcej and more	a	4018,47	4244,14	3801,88	4265,34	4630,41	4085,01	3771,11	4047,01	3260,58
	b	111,2	111,3	112,2	107,2	106,0	107,7	110,8	110,8	111,1

a Dane dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych bez przeliczania niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych i obejmują podmioty, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Data concern full- and part-time paid employees without converting part-time paid employees into full-time paid employees and include entities employing more than 9 persons.

TABL. 6 (100). MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO NAJWYŻSZE (decyle) W GRUPACH DECYLOWYCH ZA PAŹDZIERNIK 2014 R.

DECILE EARNINGS (the upper limits of gross wages and salaries received by decile paid employment ^a)

L.p.	WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION a – ogółem total b – mężczyźni men c – kobiety women	Najwyższe Decile earnings (the upper)		
		pierwszej first	drugiej second	trzeciej third
w zł				
1	OGÓŁEM TOTAL	a 1680,00	1968,80	2302,09
		b 1680,00	1982,13	2360,00
		c 1680,00	1953,81	2264,71
2	Przedstawiciele władz publicznych, wyżsi urzędnicy i kierownicy <i>Public government representatives senior officials and managers</i>	a 2377,50	3387,35	4094,17
		b 2480,77	3722,46	4500,00
		c 2302,50	3150,00	3788,67
3	Specjaliści <i>Professionals</i>	a 2500,00	2903,38	3277,00
		b 2529,47	3161,12	3579,64
		c 2500,00	2841,88	3180,44
4	Technicy i inny średni personel <i>Technicians and associate professionals</i>	a 1934,08	2346,10	2641,92
		b 2031,01	2548,08	2949,48
		c 1898,82	2223,16	2500,00
5	Pracownicy biurowi <i>Clerks</i>	a 1680,00	1948,00	2203,95
		b 1680,00	1800,00	2113,62
		c 1681,25	1994,31	2260,00
6	Pracownicy usług i sprzedawcy <i>Service and sales workers</i>	a 1680,00	1680,00	1680,00
		b 1680,00	1680,00	1703,33
		c 1680,00	1680,00	1680,00
7	Rolnicy, ogrodnicy, leśnicy i rybacy <i>Skilled agricultural, forestry and fishery workers</i>	a 1680,00	1680,00	1680,00
		b 1680,00	1680,00	1680,00
		c -	-	-
8	Robotnicy przemysłowi i rzemieślnicy <i>Craft and related trades workers</i>	a 1680,00	1680,00	2024,00
		b 1680,00	1802,48	2275,51
		c 1680,00	1680,00	1680,00
9	Operatorzy i monterzy maszyn i urządzeń <i>Plant and machine operators and assemblers</i>	a 1680,00	1903,21	2111,81
		b 1680,00	1932,00	2140,96
		c 1680,00	1789,56	2008,68
10	Pracownicy przy pracach prostych <i>Elementary occupations</i>	a 1680,00	1800,00	1892,61
		b 1680,00	1700,00	1840,00
		c 1700,00	1837,30	1920,17

a Dane dotyczą pełnozatrudnionych i niepełnozatrudnionych bez przeliczania na pełnozatrudnionych i obejmują
a Data concern full- and part-time paid employees without converting into full-time paid employees and include entities

PRACOWNIKÓW ZATRUDNIONYCH ^a WEDŁUG WIELKICH GRUP ZAWODÓW ^b WYKONYWANYCHBY GREAT OCCUPATIONAL GROUPS ^b FOR OCTOBER 2014

wynagrodzenia (decyle) w grupie decylowej

limits of gross wages and salaries received by decile)

czwartej <i>fourth</i>	piątej (mediana) <i>fifth (median)</i>	szóstej <i>sixth</i>	siódmej <i>seventh</i>	ósmej <i>eight</i>	dziewiątej <i>ninth</i>	L.p.
<i>in zł</i>						
2663,40	3043,78	3443,21	3974,40	4625,91	5802,80	1
2753,99	3134,30	3538,91	4105,33	4830,17	6321,64	
2577,83	2914,92	3324,67	3796,84	4421,30	5308,00	
4819,50	5530,25	6376,34	7484,90	9057,99	12013,05	2
5335,50	6385,92	7274,00	8467,00	10457,42	13956,00	
4259,94	4943,82	5519,27	6114,00	7324,17	9405,00	
3600,00	4007,37	4400,00	4761,89	5290,94	6622,40	3
4031,60	4495,57	4917,00	5595,60	6572,15	8972,39	
3494,00	3817,35	4227,80	4583,02	4976,35	5764,47	
2896,56	3185,20	3544,07	4021,53	4715,57	5920,92	4
3299,82	3800,99	4361,70	4879,45	5620,31	6916,21	
2710,57	2904,98	3159,03	3494,25	3835,98	4423,56	
2458,71	2740,00	3020,40	3410,87	3869,45	4652,50	5
2345,00	2710,19	3072,50	3452,60	3947,37	4652,50	
2500,00	2746,34	2993,90	3392,12	3820,21	4651,10	
1700,00	1850,00	2012,55	2212,00	2490,00	2999,67	6
1824,80	2008,59	2294,45	2602,79	3044,17	4102,20	
1680,00	1800,00	1983,42	2100,00	2307,00	2637,93	
1680,00	1680,00	1680,00	1680,00	2858,82	4040,24	7
1680,00	1680,00	1680,00	1680,00	2858,82	4040,24	
-	-	-	-	-	-	
2511,60	2873,45	3185,49	3545,28	4082,68	4793,74	8
2725,71	3046,90	3350,11	3739,28	4226,40	4965,90	
1680,00	1826,08	2219,84	2532,95	2954,08	3474,63	
2392,32	2692,30	3028,79	3349,80	3792,17	4471,68	9
2437,79	2745,12	3074,53	3376,48	3847,91	4520,00	
2261,11	2391,02	2624,42	3095,64	3409,07	3886,27	
2008,68	2142,99	2287,28	2432,71	2644,59	3126,93	10
2015,81	2186,17	2344,17	2589,58	2835,00	3350,00	
2006,90	2113,89	2252,95	2381,03	2525,88	2864,44	

podmioty, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. *b* Patrz uwagi ogólne, ust. 7, pkt 1) na str.26.
employing more than 9 persons. *b* See general notes, item 7, point 1) on page 26.

Świadczenia z ubezpieczeń społecznych

Social security benefits

TABL. 7 (101). EMERYCI I RENCISCI^aRETIREES AND PENSIONERS^a

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015	SPECIFICATION
OGÓŁEM	318397	310885	299783	300408	TOTAL
Pobierający emerytury i renty wypłacane przez					Persons receiving retirement pay and pensions paid by the Social Insurance Institution
Zakład Ubezpieczeń Społecznych emerytury	227275 125405	235763 156557	233460 159878	234423 162434	Institution retirement pay pensions resulting from
renty z tytułu niezdolności do pracy	59090	36213	30404	28933	an inability to work
renty rodzinne	42780	42993	43178	43056	family pensions
Rolnicy indywidualni	91122	75122	66323	65985	Farmers

a Przeciętne w roku.

Źródło: dane Zakładu Ubezpieczeń Społecznych i Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

a Annual averages.

Source: data of the Social Insurance Institution and Agricultural Social Insurance Fund.

TABL. 8 (102). ŚWIADCZENIA EMERYTALNE I RENTOWE BRUTTO

GROSS RETIREMENT AND OTHER PENSION BENEFITS

WYSZCZEGÓLNIENIE	2005	2010	2014	2015	SPECIFICATION
OGÓŁEM					
GRAND TOTAL					
Świadczenia w mln zł	3561,8	4846,6	5743,5	5938,3	Benefits in mln zł
WYPŁACANE PRZEZ ZAKŁAD UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH PAID BY THE SOCIAL INSURANCE INSTITUTION					
Razem Total					
Świadczenia w mln zł	2757,0	4007,8	4853,6	5024,4	Benefits in mln zł
Przeciętna miesięczna emerytura i renta w zł	1010,88	1416,62	1732,48	1786,10	Average monthly retirement and other pension in zł
Emerytury Retirement pay					
Świadczenia w mln zł	1686,3	2860,2	3548,2	3700,9	Benefits in mln zł
Przeciętna miesięczna emerytura w zł	1120,59	1522,47	1849,43	1898,67	Average monthly retirement pay in zł
Renty z tytułu niezdolności do pracy Pensions resulting from an inability to work					
Świadczenia w mln zł	584,0	481,6	497,4	490,8	Benefits in mln zł
Przeciętna miesięczna renta w zł	823,6	1108,14	1363,19	1413,60	Average monthly pension in zł
Renty rodzinne Family pensions					
Świadczenia w mln zł	486,6	666,1	808,0	832,7	Benefits in mln zł
Przeciętna miesięczna renta w zł	947,95	1291,03	1559,46	1611,73	Average monthly pension in zł
ROLNIKÓW INDYWIDUALNYCH ^a FARMERS ^a					
Świadczenia w mln zł	804,8	838,7	889,9	913,8	Benefits in mln zł
Przeciętna miesięczna emerytura i renta w zł	736,04	930,42	1118,10	1154,09	Average monthly retirement and other pension in zł

a Łącznie z wypłatami z pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych w przypadku łączenia uprawnień do świadczeń z tego systemu z uprawnieniami do świadczeń z Funduszu Emerytalno-Rentowego; patrz uwagi ogólne, ust. 1 na str. 179.

Źródło: dane Zakładu Ubezpieczeń Społecznych i Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

a Including payments from non-agricultural social security system, in case of a simultaneous right to benefits from this system and to benefits from the Pension Fund; see general notes, item 1 on page 179.

Source: data of the Social Insurance Institution and Agricultural Social Insurance Fund.